

# Le BRASSE-TEMPS

## MICROBRASSERIE & TAVERNE

AUTOMNE - HIVER 2022

Dubuisson  
ANNO 1769

Découvrez la  
ginger-Ginger,  
notre nouvelle  
bière éphémère  
> Page 3

LOUVAIN  
LA-NEUVE  
N°10

Votre microbrasserie préférée  
entre dans une nouvelle ère!  
Notre objectif ? Vous proposer  
une nouvelle bière éphémère  
à chaque saison ! Des idées  
ou des envies pour notre pro-  
chaine recette ? Envoyez-les  
nous par message  
sur Facebook ou  
Instagram!



La Bush de Noël  
est de retour  
> Page 4

## GINGER-GINGER ALL YOU NEED IS GINGER

Découvrez  
les goodies  
Dubuisson  
> Page 7

Horaires : établissement ouvert à partir de 11h00 la semaine, de et à partir de 17h00 le samedi, dimanche et les jours fériés.

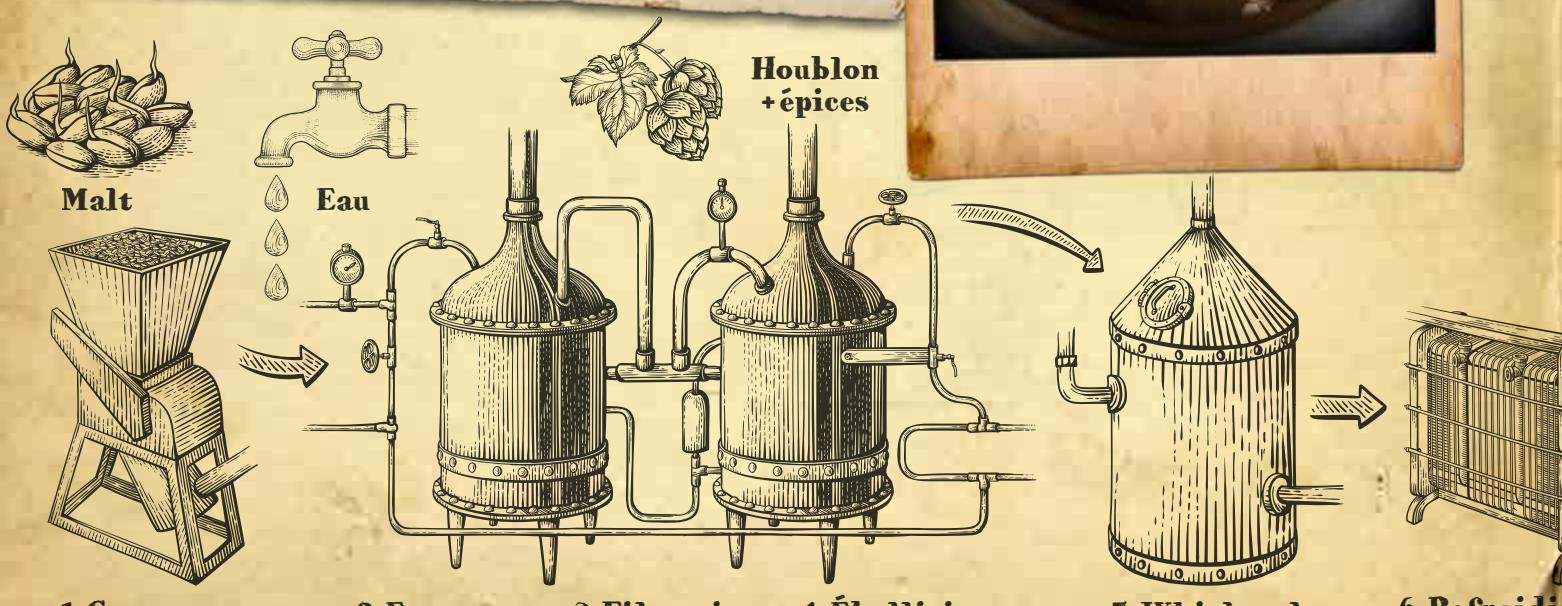
Cuisine de 12h00 à 14h00 et de 18h00 à 22h00 la semaine, de 18h00 à 22h00 le samedi, dimanche et les jours fériés.

Réservation pour les repas de groupes à partir de 15 personnes via Facebook ou brassetempslln@gmail.com



# ICI, ON BRASSE 4 BIÈRES POUR VOUS ET C'EST UNIQUE !

Chers amateurs de bières, vous voici dans mon antre tenant dans vos mains mon carnet de brassage. J'y consigne ma passion ainsi que mes petits secrets... Vous pourrez notamment découvrir comment nous brassons la bière ici-même ! Laissez-vous guider par mes notes et partez à la découverte de mon savoir-faire. Profitez et savourez !



**1. Concassage**  
30 min.

**2. Empatage - 3. Filtration**  
1h30 2h à 3h00

**4. Ébullition**  
1h00

**5. Whirlpool**  
10 min.

**6. Refroidissement**  
1h00

# Nos 4 bières micro-brassées

## L'AMBRASSE-TEMPS

Alc. Vol. 5,5%

Bière ambrée à l'amertume soutenue associée avec quelques touches fruitées en fait une bière de caractère.

12,5 cl .....	<b>2,00</b>
25 cl .....	<b>3,50</b>
50 cl .....	<b>6,50</b>
1 L .....	<b>12,50</b>
3 L .....	<b>37,00</b>
5 L .....	<b>60,00</b>



Septembre 2000,  
Louvain-la-Neuve,  
création du premier  
Brasse-Temps +  
lancement d'une  
nouvelle bière  
brassée sur place,  
la Cuvée des Trolls.



*Bière éphémère  
du moment!*

## BRASSE-TEMPS CITRON

Alc. Vol. 4%  
*En Saison*

C'est une bière aromatisée au citron, particulièrement rafraîchissante. Extra légère, c'est une bière idéale pour l'été!

12,5 cl .....	<b>2,10</b>
25 cl .....	<b>3,70</b>
50 cl .....	<b>6,90</b>
1 L .....	<b>13,20</b>
3 L .....	<b>39,00</b>
5 L .....	<b>63,00</b>



## CUVÉE DES TROLLS

Alc. Vol. 7% - T° de service 4-6°C

La Cuvée des Trolls est une bière légère, facile à boire. L'utilisation d'écorces d'oranges séchées lors de l'ébullition lui confère un arôme fruité des plus agréables, qui s'harmonise au mieux avec un goût tout en rondeur et finesse. Cette bière blonde paille est dotée d'une acidité très faible et d'une amertume fine et légère.

12,5 cl .....	<b>2,00</b>
25 cl .....	<b>3,50</b>
50 cl .....	<b>6,50</b>
75 cl (bouteille refermée)....	<b>11,00</b>
1 L / 3 L / 5 L .....	<b>12,50/37,00/60,00</b>

**LE TRIO DES CLASSIQUES**  
(Caractère + Triple + Cuvée des Trolls - 3X75 cl).....**33,00**

## TEMPS DES BRUNES

Alc. Vol. 6,5% - *En Saison*

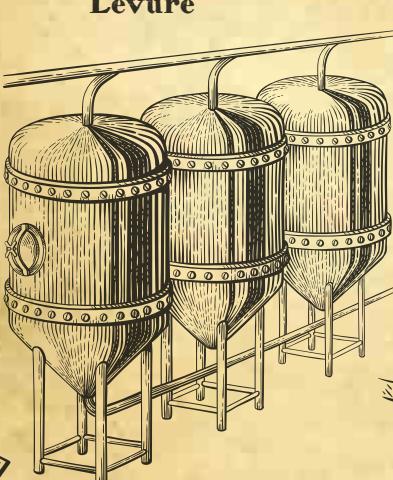
Cette bière\* brune foncée, assez douce, révèle des arômes de chocolat, de café et de candi. Idéale pour l'automne!

12,5 cl .....	<b>2,10</b>
25 cl .....	<b>3,70</b>
50 cl .....	<b>6,90</b>
1 L .....	<b>13,20</b>
3 L .....	<b>39,00</b>
5 L .....	<b>63,00</b>

**Le Trio des Classiques**  
(Caractère + Triple + Cuvée des Trolls - 3X75 cl).....**33,00**



- Bière éphémère  
expérience n°36
- De octobre à janvier 2023
- Ingrédients particuliers :  
Gingembre et mandarine
- Caractéristique :  
Gingérante !
- To do : imaginer la bière  
pour la prochaine saison !



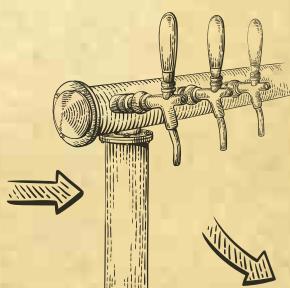
7. Fermentation

6 à 7 jours

8. Mise en fût

4h à 5h00

9. Service & dégustation





## BUSH CARACTÈRE

Alc. Vol. 12% - T° de service 6-8°C

La Bush Caractère est une des plus anciennes bières spéciales belges (1933) et le fleuron de la Brasserie Dubuisson. Son taux de saturation élevé en fait une bière très digestive, excellente tant en apéritif qu'après le repas.

12,5 cl .....	<b>2,50</b>
25 cl .....	<b>4,50</b>
50 cl .....	<b>8,40</b>
75 cl (refermentée) .....	<b>14,50</b>
1 L .....	<b>16,00</b>
3 L / 5 L .....	<b>47,00 / 77,00</b>



**LE TRIO DES CLASSIQUES** (Bush Caractère + Bush Triple + Cuvée des Trolls - 3X75 cl)..... **36,00**

## BLANCHE DUBUISSON

Alc. Vol. 5%

C'est une bière blanche, donc trouble. Très parfumée aux accents de coriandre et aux arômes citronnées, c'est une bière des plus désaltérantes.



12,5 cl .....	<b>2,00</b>
25 cl .....	<b>3,50</b>
50 cl .....	<b>6,50</b>
1 L .....	<b>12,50</b>
3 L / 5 L .....	<b>37,00 / 60,00</b>

## BUSH TRIPLE

Alc. Vol. 10,5% - T° de service 5-6°C

L'utilisation de malts traditionnels associée à l'emploi exclusif du fameux houblon de Saaz lui procure une robe blonde dorée ainsi qu'une palette d'arômes subtils et délicatement parfumés.

12,5 cl .....	<b>2,40</b>
25 cl .....	<b>4,30</b>
50 cl .....	<b>8,00</b>
75 cl (refermentée) .....	<b>13,50</b>
1 L .....	<b>15,40</b>
3 L / 5 L .....	<b>45,00 / 74,00</b>

## TEMPS DES CERISES

Alc. Vol. 5%

Bière non filtrée aromatisée aux extraits naturels de cerises griottes. Dotée d'une belle robe cerise elle est particulièrement douce et moelleuse.



12,5 cl .....	<b>2,20</b>
25 cl .....	<b>3,90</b>
50 cl .....	<b>7,30</b>
1 L .....	<b>14,00</b>
3 L / 5 L .....	<b>41,00 / 67,00</b>



## LES GRANDS CRUS DUBUISSON

Ces bières d'exception sont issues du mûrissement pendant plusieurs mois des bières de la gamme Bush dans des tonneaux en fût de chêne.

### Bush Prestige

75 cl .....

**24,00**

### Bush de Charmes

75 cl .....

**26,00**

### DUO DES GRANDS CRUS

2 X 75 cl .....

**44,00**

Des écrins de chêne pour de grands crus !



## SURFINE

Alc. Vol. 6,5% - T° de service 4-6°C

La Surfine est une bière blonde dorée, refermentée en bouteille. Pétillante comme un champagne tant la prise de CO<sub>2</sub> est importante, la Surfine développe une amertume bien marquée tout en restant bien équilibrée en bouche. Son acidité très délicate en fin de bouche rehausse encore le caractère frais et digeste de l'ensemble.

### Surfine Draft au Fût

(non refermentée)

12,5 cl .....	<b>2,10</b>
25 cl .....	<b>3,70</b>
50 cl .....	<b>6,90</b>
1 L .....	<b>13,20</b>
3 L .....	<b>39,00</b>
5 L .....	<b>63,00</b>

### Surfine Bouteille

(refermentée avec une levure sauvage)

33 cl .....	<b>4,70</b>
-------------	-------------



Comme un air de famille ?

## RASTA TROLLS

Alc. Vol. 7% - T° de service 2-3°C

La Rasta Trolls est une Cuvée des Trolls enrichie aux extraits naturels de rhum brun et de pomme verte. Ultra rafraîchissante, elle est à déguster dans sa bouteille verte givrée. À boire en apéro, en after-work ou en soirée, il s'agit d'une bière de détente par excellence.

33 cl .....	<b>4,90</b>
-------------	-------------



Jamaïque - 2018



## COCK T'ALES

<b>Le Trolls &amp; Bush 25 cl / 50 cl</b>
Bush Caractère +
Cuvée des Trolls ..... 4,20/7,80
<b>Blanche Créoile 25 cl / 50 cl</b>
Blanche Dubuisson + Jus d'ananas +
Sirop de citron..... 4,20/7,80
<b>Le Péché Mignon du Troll 25 cl / 50 cl</b>
Cuvée des Trolls +
Liqueur de pêche..... 5,00/9,50
<b>Blanche Cassis 25 cl / 50 cl</b>
Blanche Dubuisson +
Liqueur de cassis ..... 5,00/9,50
<b>! Rastajito 50 cl</b>
Rasta Trolls + Rhum brun +
Citron vert + Sucre de canne +
Menthe ..... 9,90
<b>! Bush'Rond 25 cl / 50 cl</b>
Bush de Noël, Cointreau
jus de cranberry, jus de citron,
cannelle ..... 5,50/9,90



## GIRAFE

Ambrasse-Temps .....	37,00
Cuvée des Trolls.....	37,00
Blanche Dubuisson .....	37,00
Brasse-Temps	
Citron <i>En Saison</i> .....	39,00
Temps des Brunes <i>En Saison</i> .....	39,00
Surfine .....	39,00

3 litres de pur bonheur!

! Ginger-Ginger.....	41,00
Temps des Cerises .....	41,00
Bush Triple.....	45,00
Pêche Mel'Bush .....	45,00
Fram'Bush.....	45,00
Bush Caractère.....	47,00
Bush de Noël <i>En Saison</i> .....	47,00

## DIPLODOCUS

ROAR! 5 litres c'est mieux!

Ambrasse-Temps .....	60,00
Cuvée des Trolls.....	60,00
Blanche Dubuisson .....	60,00
Brasse-Temps Citron <i>En Saison</i> .....	63,00
Temps des Brunes <i>En Saison</i> .....	63,00
Surfine .....	63,00
! Ginger-Ginger.....	67,00
Temps des Cerises .....	67,00
Bush Triple.....	74,00
Pêche Mel'Bush .....	74,00
Fram'Bush .....	74,00
Bush Caractère.....	77,00
Bush de Noël <i>En Saison</i> .....	77,00



## Les Rafales

### NEW LA WINTER\*

! Ginger-Ginger / Temps des Brunes / Temps des Cerises / Bush de Noël

4 x 12,5 cl.....	8,80
4 x 25 cl.....	16,60

### LA TRADITION

Bush Caractère / Bush Triple  
Cuvée des Trolls / Ambrasse-Temps

4 x 12,5 cl.....	7,50
4 x 25 cl.....	14,10

### LA BRASSÉE SUR PLACE

Cuvée des Trolls / Ambrasse-Temps / Saison / ! Ginger-Ginger

4 x 12,5 cl.....	6,80
4 x 25 cl.....	13,00

### LA DOUCEUR

Cuvée des Trolls / Blanche Dubuisson Fram'Bush / Pêche Mel'Bush

4 x 12,5 cl.....	7,30
4 x 25 cl.....	14,00

### LA BUSH EXPÉRIENCE

Bush Triple / Bush Caractère / Pêche Mel'Bush / Fram'Bush

4 x 12,5 cl.....	8,20
4 x 25 cl.....	15,50

### LA MAXI FRUITS

Temps des Cerises / ! Ginger-Ginger / Fram'Bush / Pêche Mel'Bush

4 x 12,5 cl.....	7,70
4 x 25 cl.....	14,70

### LA TOUR INFERNALE

**Pack Découverte:** Cuvée des Trolls / Ambrasse-Temps / Blanche Dubuisson / Surfine / Saison / ! Ginger-Ginger / Bush Triple

7 x 12,5 cl.....	12,40
------------------	-------

### LA TOUR INFERNALE

**Pack Plaisir:** Blanche Dubuisson / Temps des Cerises / ! Ginger-Ginger / Cuvée des Trolls / Fram'Bush / Pêche Mel'Bush / Surfine

7 x 12,5 cl.....	12,90
------------------	-------

### LA TOUR INFERNALE

**Pack Offensif!** Surfine / Cuvée des Trolls / Pêche Mel'Bush / Fram'Bush / Bush Triple / Bush Caractère / Bush de Noël

7 x 12,5 cl.....	13,40
------------------	-------

! Offre éphémère

Cap ou pas cap!

## ANNIVERSAIRE

Venez au Brasse-Temps,  
le jour de votre anniversaire\*,  
nous vous offrons  
**1 rafale 12,5 cl**  
**Tradition.**

\*carte d'identité faisant foi  
et à l'achat d'une autre  
rafale au choix



## LA BOUTIQUE DE LA BRASSERIE DUBUISSON 2022

### SAPIN de Noël

Commandez une  
Bush de Noël 25 cl  
et recevez un ticket à  
gratter « Scratch &  
Win ». Il te donnera  
peut-être la chance  
de remporter un de  
nos nombreux cadeaux! À GAGNER: un pull  
Bush de Noël, un colis cadeau Bush de Noël  
ou une 75 cl Bush de Noël.



Promotion valable du 1<sup>er</sup> au  
31 décembre 2022

### TEXTILES



T-shirt  
Cuvée  
des Trolls **15,00**



Pull  
Bush  
de Noël **25,00**



String  
Cuvée  
des Trolls **5,00**



T-shirt  
Pêche  
Mel'Bush **15,00**



T-shirt  
Rasta  
Trolls **15,00**



T-shirt  
Collector  
2022 **15,00**



T-shirt  
Bush **20,00**



T-shirt  
Fram'  
Bush **15,00**

Rafale 4 galopins à 18,00



Casquette Trolls à 12,00



Rubik's Cube  
Cuvée  
des Trolls **9,00**



Préservatif  
Cuvée  
des Trolls **2,00**

Une bonne bière, dans un bon verre!						
<b>6,50</b>	<b>3,50</b>	<b>3,70</b>	<b>3,50</b>	<b>3,50</b>	<b>4,00</b>	<b>4,00</b>

Intéressé par un  
article?! Demandez  
au serveur ou à la  
caisse pour plus  
d'informations!

# À GRIGNOTER... FINGER FOOD AND TO SHARE

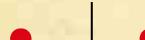
## NON-STOP

- VG** Portion de fromage (moutarde et sel de céleri) ..... 4,90  
 Saucisson d'Auvergne à la pièce (cèpes, châtaignes, canard et bleu d'Auvergne) ..... 8,00  
 Assortiment (portion de fromage, sel de céleri, saucisson au choix, moutarde) ..... 11,00

**De 12h à 14h et de 18h à 22h**

- Bitterballens (10 pièces) ..... 6,00  
 Bitterballens (20 pièces) ..... 10,00  
 Flammekueche *à partager* (pâte à pizza, crème épaisse, oignons blancs et lardons) ..... 10,00

## BOULETTES ARTISANALES MEATBALLS



BP

Suggestions Beer Pairing



NATURE

11€

14€

16€

Bush Caractère, Bush de Noël, Temps des Brunes



AU FROMAGE  
D'ABBAYE

12€

15€

17€

Ambrasse-Temps, Temps des Cerises, Bush Caractère



AU FOIE GRAS

13€

16€

18€

Cuvée des Trolls, Bush Triple, Surfine

## TRIO DE BOULETTES =



= 17€

## SAUCES AU CHOIX:

Liègeoise, Tomate ou Crème Champignons Cognac.

Supplément frites ..... 2,50

Supplément frites de patates douces ..... 4,50

## VEGGIE

VG



## BELGIAN



## CHICKEN



## HALLOUMI

VG



BP Suggestions  
Beer Pairing

Veggie: Surfine, Ginger-Ginger, Bush Triple

Belgian: Bush Caractère, Fram'Bush, Surfine

Chicken: Blanche Dubuisson, Ambrasse-Temps, Cuvée des Trolls

Halloumi: Ginger-Ginger, Blanche Dubuisson, Brasse-Temps Citron

**BURGER VEGGIE** ..... 16,00

100% haricots rouges et légumes, fromage d'Abbaye, salade, sauce cocktail

**BURGER BELGIAN** ..... 17,00

100% bœuf, fromage d'Abbaye, jambon fumé, confit d'oignons à la Bush Caractère, salade & mayonnaise au sirop de Liège

**BURGER CHICKEN** ..... 17,00

100% filet de poulet, fromage d'Abbaye, jambon fumé, oignons rouges, salade & mayonnaise BBQ

**BURGER HALLOUMI** ..... 17,00

100% Halloumi, légumes grillés, crudités & sauce Aioli

# NOUVEAUTÉS/NEW

Flammekueche <i>pour soi ou à partager</i>	
(pâte à pizza, crème épaisse, oignons blancs et lardons)..	<b>10,00</b>
Salade d'accompagnement .....	<b>2,00</b>
Supplément frites .....	<b>2,50</b>
Supplément frites de patates douces .....	<b>4,50</b>

**BP** Cuvée des Trolls, Surfine, Bush Triple

## Nos P'tits Trolls/Kids

Boulette sauce tomate (frites & salade).....	<b>10,00</b>
--	--------------

**BP** Bien essayé!

Cheeseburger maison (frites & salade) .....	<b>11,00</b>
---	--------------

**BP** Même pas en rêve!

## SALADES/SALADS

### Salade végétarienne

(quinoa aux trois grains, légumes grillés, halloumi grillé, pecorino) .....	<b>14,00</b>
---	--------------

**BP** Pêche Mel'Bush, Ginger-Ginger, Surfine

### Salade Poulet mariné

(poulet mariné grillé, feta, tomates confites, pecorino, pignons de pin).....	<b>15,00</b>
---	--------------

**BP** Blanche Dubuisson, Cuvée des Trolls, Surfine

### Salade frisée aux lardons et chèvre chaud

(salade frisée, lardons, crottins de chèvre, pommes rôties, noix, miel) .....	<b>15,00</b>
---	--------------

**BP** Fram'Bush, Ginger-Ginger, Cuvée des Trolls

Supplément frites .....	<b>2,50</b>
-------------------------	-------------

Supplément frites de patates douces .....	<b>4,50</b>
---	-------------

## DESSERTS

Dame Blanche, chocolat fondu, Chantilly.....	<b>9,00</b>
--	-------------

Gaufre de Bruxelles, chocolat fondu, Chantilly .....	<b>9,00</b>
--	-------------

Fondant au chocolat et Chantilly .....	<b>9,00</b>
--	-------------

*Nos boulettes et burgers sont servis avec frites, remplacez vos frites traditionnelles par des frites de patates douces pour 2€ de plus!*

*Suivez le guide!*

**VG** Végétarien

**BP** Suggestions  
Beer Pairing

**!** Offre éphémère

## SUGGESTIONS DU MOMENT!

Demandez nos suggestions saisonnières du Chef, votre serveur vous renseignera!

## BOISSONS FRAÎCHES

Chaudfontaine plate ou pétillante 25 cl.....	<b>2,50</b>
Chaudfontaine plate ou pétillante 50 cl.....	<b>4,50</b>
Coca-Cola Regular, Zero .....	<b>2,90</b>
Fanta orange .....	<b>2,90</b>
Sprite .....	<b>2,90</b>
Fuzetea Lemon (pétillant).....	<b>3,00</b>
Fuzetea Pêche .....	<b>3,00</b>
Nordic Mist Tonic, Agrumes, Ginger Ale .....	<b>3,20</b>
Minute Maid (orange, ananas, pomme cerise, tomate) .....	<b>3,20</b>

## BOISSONS CHAUDES

Café / Expresso .....	<b>2,60</b>
Double Expresso .....	<b>3,50</b>
Cappuccino (mousse de lait ou chantilly) .....	<b>3,20</b>
Décaféiné .....	<b>2,60</b>
Décappuccino (mousse de lait ou chantilly) .....	<b>3,20</b>
Chocolat chaud maison .....	<b>4,00</b>
Chocolat chaud maison et chantilly .....	<b>4,50</b>
Supplément marshmallow .....	<b>1,00</b>
Lait Ukrainien .....	<b>3,50</b>
Thé et infusions, assortiment .....	<b>2,50</b>
Irish coffee (Whiskey Jameson) .....	<b>7,90</b>
Italian coffee (Amaretto) .....	<b>7,90</b>

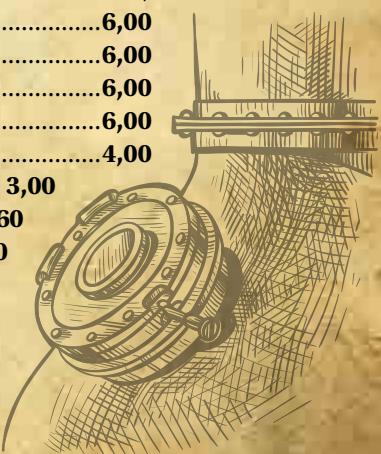
## VINS

Ballon de vin du patron (blanc, rosé, rouge) .....	<b>4,00</b>
Bouteille .....	<b>18,00</b>

## APÉRITIFS & ALCOOLS

Kir .....	<b>4,00</b>
Ricard .....	<b>3,00</b>
Martini blanc ou rouge (5 cl) .....	<b>5,00</b>
Campari (5 cl) .....	<b>5,00</b>
Pisang (5 cl) .....	<b>5,00</b>
Passoa (5 cl) .....	<b>5,00</b>
Safari (5 cl) .....	<b>5,00</b>
Malibu (5 cl) .....	<b>5,00</b>
Havana Especial (5 cl) .....	<b>6,00</b>
William Lawson's (5 cl) .....	<b>6,00</b>
Red Label (5 cl) .....	<b>6,00</b>
Jack Daniel's (5 cl) .....	<b>6,00</b>
Jameson Whiskey .....	<b>7,00</b>
Rhum Havana Club (3 ans) (5 cl) .....	<b>6,00</b>
Gin Bombay (5 cl) .....	<b>6,00</b>
Eristoff (5 cl) .....	<b>6,00</b>
Eristoff Red (5 cl) .....	<b>6,00</b>
Bailey's (5 cl) .....	<b>6,00</b>
Cointreau (5 cl) .....	<b>6,00</b>
Amaretto (5 cl) .....	<b>6,00</b>
Chartreuse verte (shot) (3 cl) .....	<b>4,00</b>
Téquila ambrée (shot) (3 cl) .....	<b>3,00</b>
Supplément Soda .....	<b>1,60</b>
Supplément Red Bull .....	<b>3,00</b>

*En cas d'allergies, n'hésitez pas à en faire part au serveur, une liste est à votre disposition.*



*Le saviez-vous ?*

**ANNO  
1769**

La Brasserie Dubuisson est la plus ancienne et la plus authentique brasserie de Wallonie!

**9**

GÉNÉRATIONS

à la Brasserie Dubuisson, la passion ça se transmet!

On brasse depuis plus de 250 ans!



**À Pipaix exactement !**

**CIRCUIT COURT !**

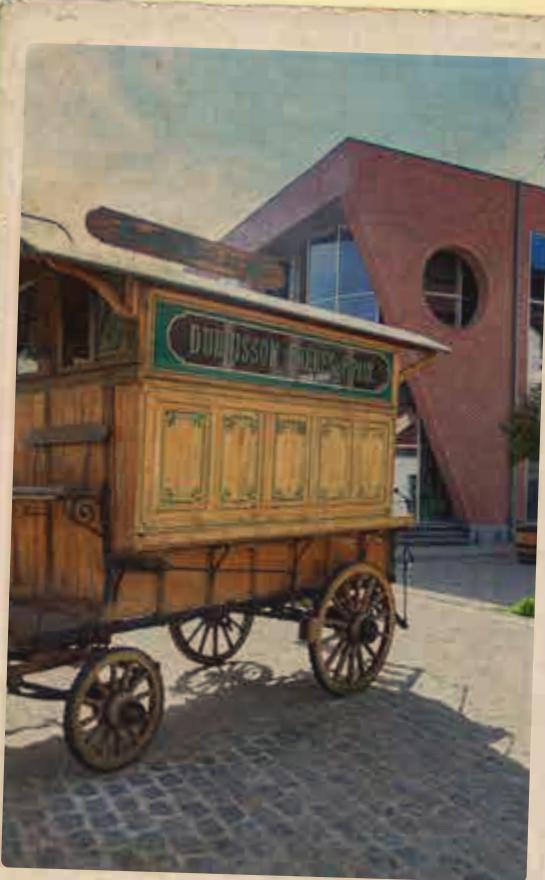
Votre Brasse-Temps est une Microbrasserie.



# VISITEZ LA BRASSERIE DUBUISSON

Vous avez savouré une Bush ? Vous pouvez en découvrir tous les secrets de sa fabrication et bien plus encore! Demandez une visite de la brasserie. Pour plus d'informations :

- Veuillez contacter la brasserie au +32 (0)69/67.22.22 ou par mail via [info@dubuisson.com](mailto:info@dubuisson.com)
- Trolls&Bush Pipaix au +32 (0)69 64 78 68





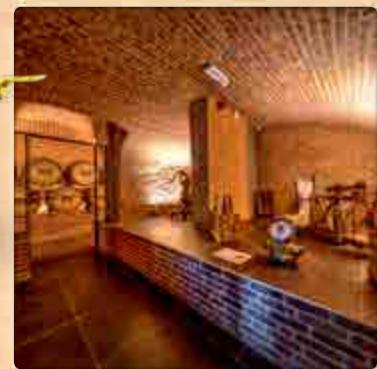
Ghyssegny 15 • B-7904 Pipaix

OUVERT  
7J/7  
de 10h à 18h

Découvrez le Dubuisson BeerStorium, un musée 100% interactif, pour en apprendre plus sur l'histoire de la brasserie, sur la famille Dubuisson et sur ses bières.



Résolvez également les énigmes des Trolls malicieux, à travers un escape game !



Achetez vos tickets dans l'établissement ou sur : [beerstorium.dubuisson.com](http://beerstorium.dubuisson.com)

# T<sup>le</sup> TERROIR DES TROLLS



Le magasin de la Brasserie Dubuisson ! Retrouvez-y : les bières Dubuisson dans tous les formats, colis cadeaux, bières sur mesure et produits du terroir !

**ADRESSE:**  
Chaussée de Mons 32,  
7904 Pipaix  
+32 (0)69/60.01.64  
**Facebook:** Le Terroir des Trolls

**HORAIRES:**  
Fermé  
dimanche et lundi  
Ma, me, je:  
10h00-13h00,  
13h30-18h30  
Ve, sa:  
10h00-18h30

# LE GOÛT DES FÊTES!



**Bush**  
*de*  
**Noël**

Dubuisson  
ANNO 1769